



# GUIDA AI SERVIZI SC PATOLOGIE RESPIRATORIE

Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

<b>LA NOSTRA STRUTTURA.....</b>	<b>3</b>
Chi siamo .....	4
Cosa facciamo.....	5
<b>ATTIVITÀ AMBULATORIALE .....</b>	<b>7</b>
Fisiopatologia respiratoria.....	8
Broncologia e diagnostica pleurica .....	8
Riabilitazione respiratoria .....	9
<b>ATTIVITÀ SPECIALISTICA DOMICILIARE .....</b>	<b>9</b>
<b>SERVIZIO PRENOTAZIONI E PAGAMENTI .....</b>	<b>10</b>
Copia di documentazione sanitaria.....	11
<b>CENTRALITÀ DELLA PERSONA.....</b>	<b>12</b>
Servizio di mediazione culturale .....	12
Tutela e partecipazione dei cittadini.....	12

## **LA NOSTRA STRUTTURA**

### **OSPEDALE MONFALCONE**

via Galvani, 1 Monfalcone

Edificio A piano 2

Centralino Ospedale telefono 0481 4871

### **OSPEDALE GORIZIA**

via Fatebenefratelli, 34 Gorizia

Edificio centrale piano 1 - Ambulatori Dipartimento Medico

Centralino Ospedale telefono 0481 5921

### **OSPEDALE MAGGIORE – TRIESTE**

Piazza dell'Ospitale 1, Trieste

Ingresso principale, scala H, piano sotterraneo - Ambulatori SC Patologie

Respiratorie c/o Servizio di Continuità Assistenziale

Centralino Ospedale telefono 040 399 1111

### **DISTRETTO ALTO ISONTINO**

#### **Sede di Cormons**

viale Venezia Giulia, 74

Piano terra

Centralino Distretto telefono 0481 629 201

### **DISTRETTO BASSO ISONTINO**

#### **Sede di Monfalcone**

Via Galvani, 1

Edificio A - piano 2

Centralino Ospedale telefono 0481 4871

## **DISTRETTO 1 TRIESTE:**

### **Sede presso Ospedale Maggiore di Trieste**

Piazza dell'Ospitale 1, Trieste

Ingresso principale, scala H, piano sotterraneo - Ambulatori SC Patologie

Respiratorie c/o Servizio di Continuità Assistenziale

Centralino Ospedale telefono 040 3991111

## **DISTRETTO 2 TRIESTE:**

### **Sede di Muggia**

Via Cesare Battisti 6

Piano 2

Centralino Distretto telefono 040 399 6776

## **Chi siamo**

**Direttore:** dott. Roberto **Trevisan**

Telefono: 0481 487 508

Email: roberto.trevisan@asugi.sanita.fvg.it

Riceve previo appuntamento dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 12:00

## **Referenti Infermieristici Dipartimentali**

### **Gorizia – Monfalcone**

dott.ssa Elena **Greggio**

Telefono: 0481 487 728

Email: elena.greggio@asugi.sanita.fvg.it

### **Trieste**

Dott.ssa Donatella **Radini**

Telefono: 040 399 2885

Email: donatella.radini@asugi.sanita.fvg.it

## Cosa facciamo

La SC Patologie Respiratorie concorre, in seno al Dipartimento Specialistico Territoriale (DST) a cui afferisce, al seguente mandato:

- garantire, in concorso integrato con le altre Strutture afferenti al DST e con il DAD (Dipartimento di Assistenza Distrettuale), i Livelli Essenziali di Assistenza riferiti all'assistenza distrettuale, con particolare riferimento all'assistenza specialistica ambulatoriale e territoriale;
- garantire la presa in cura e il follow-up clinico-assistenziale della popolazione affetta dalle principali patologie respiratorie croniche (BPCO, asma bronchiale, OSAS, patologia asbesto-correlata) o a rischio di svilupparle, attraverso la produzione di prestazioni specialistiche territoriali di propria pertinenza, contribuendo anche alle relative attività di prevenzione e di promozione della salute;
- operare in ambito clinico-assistenziale, di ricerca, di formazione e di didattica, in stretta relazione funzionale, in seno al Dipartimento di Assistenza Territoriale, con il Dipartimento di Assistenza Distrettuale e con il Dipartimento Dipendenze e Salute Mentale e in stretta connessione con i Distretti, i MMG e i PLS, gli specialisti e gli altri professionisti convenzionati, le Strutture Ospedaliere e Universitarie e il Dipartimento di Prevenzione assicurando l'erogazione di attività e prestazioni integrate multidisciplinari, multiprofessionali, transdisciplinari nei confronti delle persone affette da malattie croniche con particolare riferimento all'ambito respiratorio e promuovendo la definizione e l'attivazione di percorsi assistenziali e di cura nei diversi setting, in stretta continuità assistenziale e di cura tra Ospedale e Territorio.

La SC Patologie Respiratorie svolge le seguenti funzioni, assicurate anche in maniera integrata all'interno del DST:

- **produzione** - consistente nell'erogazione dell'assistenza e delle cure a tutta la popolazione di riferimento, concorrendo a garantire l'area di assistenza specialistica ambulatoriale dei Livelli Essenziali di Assistenza riferiti all'assistenza distrettuale, nei diversi setting territoriali (ambulatoriale, domiciliare, residenziale e semiresidenziale), per gli ambiti clinici di propria competenza. Nello specifico i principali ambiti di patologia trattati sono:
  - bronco Pneumopatia Cronica Ostruttiva (BPCO);
  - asma bronchiale;
  - bronchiectasie;
  - versamenti pleurici;
  - patologia pleuropolmonare asbesto-correlata;
  - insufficienza respiratoria e ventilatoria cronica con prescrizione di ossigenoterapia e ventiloterapia domiciliare e successiva presa in carico dei pazienti con programmazione del follow-up;
  - complicanze respiratorie nelle patologie neuromuscolari;
  - disturbi respiratori del sonno.
- **Integrazione:**
  - all'interno del DST, con le altre Strutture afferenti;
  - per il tramite del DST, con le strutture degli altri Dipartimenti funzionalmente afferenti al DAT e con le strutture di ricovero;
  - con i MMG, i PLS, gli specialisti (convenzionati e dipendenti), per il tramite dei Distretti, per gli ambiti clinici di propria competenza;
  - con il CRUA, in coordinamento anche con l'Oncologia e con le reti di Cure Palliative;
  - con la SC Pneumologia (centro hub) per patologie rare o complesse.

Concorrono allo svolgimento di tali funzioni le seguenti attività:

- erogazione di prestazioni specialistiche cliniche, assistenziali, riabilitative e strumentali non invasive e mini-invasive di propria competenza;
- definizione di programmi ed effettuazione di attività di prevenzione, diagnosi, cura e riabilitazione rivolte alla cittadinanza con patologie di pertinenza della Struttura, o a rischio elevato di svilupparle;
- definizione e attuazione di percorsi di assistenza e di cura personalizzati, differenziati in rapporto al grado di complessità del singolo paziente e ai suoi specifici bisogni.

## **ATTIVITÀ AMBULATORIALE**

### **Ospedale di Gorizia**

**Recapito:** telefono 0481 592 088

#### **Orario di ambulatorio:**

dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 14:30

### **Ospedale di Monfalcone**

**Recapito:** telefono 0481 487 507

#### **Orario di ambulatorio:**

dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 14:30

È importante portare con sé la **documentazione clinica** già in possesso ed inerente alla malattia per cui si riceve la prestazione o relativa ad altre malattie rilevanti.

Prima di essere sottoposti a determinati esami diagnostici, sierologici, di emotrasfusione e suoi derivati ed interventi chirurgici viene richiesto di

sottoscrivere un consenso scritto, dopo aver ricevuto una adeguata informazione su modalità e finalità.

La consegna del **referto** della visita è immediata, alla conclusione della stessa. Per quanto riguarda invece eventuali esami strumentali i referti possono essere ritirati presso la segreteria degli ambulatori stessi, nei tempi definiti dal professionista e vengono comunicati di volta in volta.

La documentazione sanitaria firmata digitalmente è l'equivalente elettronico di una tradizionale firma apposta su carta e ne assume lo stesso valore legale.

**Il mancato ritiro del referto entro 30 giorni** comporta il pagamento per intero della prestazione, anche in presenza di esenzione ticket di qualsiasi tipo.

Le visite indicate come **urgenti** dal medico inviante sono espletate nel più breve tempo possibile (entro 72 ore)

## **Fisiopatologia respiratoria**

**Sede:** presso le sedi ambulatoriali degli **Ospedali di Gorizia e Monfalcone**

**Orari:** da lunedì al giovedì dalle ore 8:30 alle ore 13:30

**Prestazioni fornite:** spirometria semplice e completa, pletismografia corporea, determinazione della diffusione alveolo-capillare, emogasanalisi arteriosa, test di reversibilità, monitoraggio cardiorespiratorio notturno completo, adattamento alla ventilazione non invasiva, autocopap.

**Accesso:** previa prenotazione, con l'impegnativa del medico, presso i Centri Unici di Prenotazione (CUP) o tramite call center.

## **Broncologia e diagnostica pleurica**

**Sede:** presso la sede ambulatoriale dell'ospedale di Gorizia

**Orari:** lunedì dalle ore 8:00 alle ore 13.30

**Prestazioni fornite:** videobroncoscopia ad alta definizione diagnostica in sedazione routinaria, broncolavaggio, lavaggio bronchiolo-alveolare (BAL), brushing, biopsia endoscopica, toracentesi eco-guidata a scopo diagnostico ed evacuativo, pleurodesi chimica con talco sterile, posizionamento di mini – drenaggi pleurici anche a permanenza (tunnelizzati)

**Accesso:** previa visita pneumologica secondo programmazione interna.

## Riabilitazione respiratoria

**Sede:** presso la sede ambulatoriale dell'ospedale di Monfalcone

**Orari:** da lunedì a venerdì dalle ore 8:30 alle ore 13:30

**Prestazioni fornite:** riallenamento allo sforzo sotto monitoraggio fisioterapistico, trattamento delle secrezioni con tecniche riabilitative di disostruzione bronchiale, test del cammino, determinazione delle pressioni massime inspiratoria (MIP) ed espiratoria (MEP), valutazione dell'efficacia della tosse (PCF e PCF sotto spinta), titolazione di dispositivi di tosse assistita ed addestramento di pazienti e care giver al loro utilizzo

**Accesso:** previa visita pneumologica secondo programmazione interna

## ATTIVITÀ SPECIALISTICA DOMICILIARE

**Sede:** sedi Distrettuali su tutto il territorio aziendale di ASUGI

**Orari:** da lunedì a venerdì dalle ore 8:30 alle ore 13:30 secondo turnazione nelle diverse sedi ed aree

**Prestazioni fornite:** follow – up multiprofessionale dei pazienti respiratori “cronicamente critici” con particolare attenzione alle patologie neuro – muscolari degenerative con supporto di ventilazione meccanica domiciliare

**Accesso:** previa segnalazione e discussione collegiale del caso con Medici di Distretto, MMG o altri specialisti aziendali

## SERVIZIO PRENOTAZIONI E PAGAMENTI

La **prenotazione** delle prestazioni sanitarie può essere effettuata:

- telefonicamente, al **numero unico call center 0434 223 522** al costo di una chiamata urbana del proprio operatore dal lunedì al venerdì dalle ore 7:00 alle ore 19:00, il sabato dalle ore 8:00 alle ore 14:00;
- personalmente presso **gli sportelli del CUP** (Centro Unico di Prenotazione) collocati nelle sedi ospedaliere e distrettuali;
- **on line** collegandosi al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione";
- presso le **farmacie** della Regione abilitate.

Non tutte le prestazioni sono prenotabili on line.

**N.B.** Nel caso si sia esenti dal pagamento del ticket a vario titolo, controllare che il codice di esenzione sia stato regolarmente inserito sull'impegnativa. Se dovesse mancare, è fondamentale fare apporre il codice esenzione dal medico prescrittore **PRIMA** di ogni prenotazione.

Se si è impossibilitati a presentarsi è necessario **disdire** l'appuntamento telefonando almeno 3 giorni prima al numero unico del call center o recandosi presso i CUP aziendali o utilizzando il collegamento al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione".

Informazioni sulle prestazioni e i **tempi stimati di attesa** sono disponibili collegandosi al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione".

Il pagamento del **ticket** (se dovuto) di norma avviene prima dell'esecuzione della prestazione, utilizzando il promemoria e/o la tessera sanitaria Carta Regionale dei Servizi/TEAM, tramite:

- gli sportelli CUP,
- le Casse Automatiche situate presso l'ingresso principale degli ospedali e distretti,
- **on line** collegandosi al portale regionale SeSaMo o anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione.

La ricevuta dell'avvenuto pagamento va esibita al momento del ritiro del referto.

Potrebbe verificarsi la necessità del pagamento di un ulteriore ticket nel caso in cui il medico ritenga di dover effettuare approfondimenti diagnostici.

Il **mancato ritiro del referto entro 30 giorni** comporta il pagamento per intero della prestazione, anche in presenza di esenzione ticket di qualsiasi tipo.

L'utente, su sua richiesta, può ottenere prestazioni di carattere **libero professionale** da uno specialista o un'equipe di fiducia. Per le prenotazioni si può telefonare al numero unico call center 0434 223 522 o rivolgersi personalmente presso gli sportelli del CUP (Centro Unico di Prenotazione) collocati nelle sedi ospedaliere e distrettuali.

## Copia di documentazione sanitaria

La copia della documentazione sanitaria può essere richiesta dall'interessato (o da soggetto legittimato o delegato) compilando l'apposito modulo di richiesta direttamente al Cup che si trova al piano terra dell'edificio A.

Il modulo di richiesta di documentazione sanitaria, debitamente compilato e accompagnato, laddove richiesto, dal documento di identità, può essere consegnato:

- presso gli sportelli CUP dei presidi ospedalieri di Gorizia e Monfalcone accessibili dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 19.00;

- tramite email scrivendo a: [accettazione.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it](mailto:accettazione.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it) oppure [accettazione.gorizia@asugi.sanita.fvg.it](mailto:accettazione.gorizia@asugi.sanita.fvg.it).

La copia della documentazione sanitaria può essere ritirata personalmente o da persona delegata oppure, al momento della richiesta, può essere chiesto l'invio a domicilio, in questo caso il pagamento avverrà in contrassegno. Il tempo di consegna è di 30 giorni.

## **CENTRALITÀ DELLA PERSONA**

### **Servizio di mediazione culturale**

Il personale del servizio può avvalersi, se necessario, dell'aiuto di mediatori linguistico - culturali come supporto alle attività clinico assistenziali al fine di favorire la comunicazione fra pazienti stranieri e personale sanitario. L'utente può avvisare l'ambulatorio per tempo al fine dell'attivazione del servizio.

### **Tutela e partecipazione dei cittadini**

L'Azienda sanitaria si impegna a verificare costantemente l'adeguatezza delle prestazioni offerte.

Punti di forza o disservizi potranno essere comunicati direttamente al Direttore, al Coordinatore infermieristico, oppure all'ufficio Relazioni con il Pubblico con le seguenti modalità:

- a mezzo posta;
- attraverso le apposite cassette presenti presso gli ospedali:
  - Ospedale di Gorizia: Edificio Y - piano terra area antistante ingresso chiesa (zona Cup);
  - Ospedale di Monfalcone: Edificio A – piano terra di fronte alla portineria;
  - Ospedale Maggiore: nell'ingresso principale di Piazza dell'Ospitale, 1 (TS);

- Ospedale di Cattinara presso l'Ufficio URP, Palazzina Direzione Infermieristica;
- telefonando al numero: 0481 592 083 Urp Gorizia; 0481 487 583 Urp Monfalcone; Urp Cattinara 040 399 4880; 040 399 7180 Urp Parco San Giovanni;
- recandosi ad uno degli sportelli URP (presenti presso l'ospedale di Cattinara, ospedale Maggiore, ospedale di Gorizia);
- via e-mail: [urp.trieste@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.trieste@asugi.sanita.fvg.it) - [urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it) - [urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it)
- inviando una segnalazione / reclamo / elogio on line:  
[https://asugi.sanita.fvg.it/it/schede/s\\_home\\_page/segnalazioni.html](https://asugi.sanita.fvg.it/it/schede/s_home_page/segnalazioni.html)
- attraverso gli organi di informazione-stampa.

Periodicamente, inoltre, c'è la possibilità di compilare dei questionari di gradimento.

*Documento redatto da: SSD Comunicazione, URP, Relazioni esterne e Ufficio stampa su testi conformi al piano regionale, forniti dalla Struttura Complessa Patologie Respiratorie Versione del documento: novembre 2025*